

MINISTERIO DE HACIENDA

21 ENE. 2010

TOTALMENTE TRAMITADO
DOCUMENTO OFICIAL



28.12.2009
ZZ - 656

MINISTERIO DE HACIENDA
OFICINA DE PARTES
00146
RECEPCION

CONTRALORIA GENERAL
TOMA DE RAZON
RECEPCION

DEPART. JURIDICO		
DEP. T.A. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABIL.		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. C.P. Y BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P., U y T		
SUB. DEP. MUNICIPI.		

REFRENDACION

REF. POR \$
IMPUTAC.
ANOT. POR \$
IMPUTAC.
DEDUC. DTO.


--	--	--

REF.: APRUEBA PRESUPUESTO DE CAJA Y ESTADO DE RESULTADOS PARA EL AÑO 2010 DE LA EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO.

SANTIAGO, 31 DIC. 2009

EXENTO N° 1573

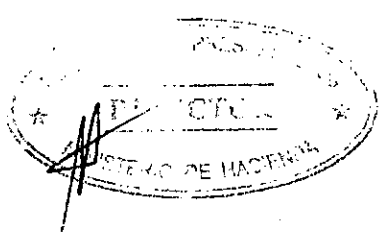
VISTOS: el artículo 11° de la ley N° 18.196 de 1982 y los Decretos Exentos Conjuntos N° 41 de 1983 y N° 724 de 2001, de los Ministerios de Hacienda y de Economía, Fomento y Reconstrucción,

DECRETO: 

MINISTERIO DE HACIENDA
JEFE OFICINA DE PARTES

I. **APRÚEBASE** el siguiente Presupuesto de Caja para el año 2010 de la "Empresa Nacional del Petróleo":

//.-



SPK

EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO

PRESUPUESTO DE CAJA 2010

<u>SUBT</u>	<u>ASIG</u>	<u>ÍTEM</u>	<u>DENOMINACIÓN</u>	<u>Millones de \$</u>
			<u>INGRESOS</u>	<u>6.956.059</u>
01			INGRESOS DE OPERACIÓN	6.583.019
02			RENTA DE INVERSIONES	16.358
04			VENTA DE ACTIVOS	28.007
	41		Activos Físicos	28.007
05			RECUPERACIÓN DE PRÉSTAMOS	3.107
	52		Préstamos al Personal	3.107
06			TRANSFERENCIAS	48.732
	62		Del Sector Público	48.732
		001	Recuperación de Impuestos	48.732
07			OTROS INGRESOS	7.780
08			ENDEUDAMIENTO	224.056
	81		Préstamos Internos	224.056
		001	Corto Plazo	224.056
11			SALDO INICIAL DE CAJA	45.000
			<u>GASTOS</u>	<u>6.956.059</u>
21			GASTOS EN PERSONAL (1)	120.087
23			BIENES Y SERVICIOS PARA LA PRODUCCIÓN (2)	4.488.157
24			DESAHUCIOS Y OTRAS INDEMNIZACIONES	2.241
25			TRANSFERENCIAS CORRIENTES	1.679.445
	34		Transferencias al Fisco	1.679.445
		005	Otros Impuestos	1.679.445
26			INTERESES Y GASTOS FINANCIEROS	61.386
	40		Intereses de la Deuda Interna	3.726
		002	Deuda No Fiscal	3.726
	41		Intereses de la Deuda Externa	57.660
	42		Gastos Financieros	57.660
31			INVERSIÓN REAL (3)	184.846
32			INVERSIÓN FINANCIERA	2.198
	81		Préstamos	2.198
33			TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	11.763
50			AMORTIZACIONES	398.260
	92		Amortizaciones Externas	398.260
		001	Corto Plazo	384.256
		002	Largo Plazo	14.004
90			SALDO FINAL DE CAJA	7.676

GLOSAS:

- (1) Dotación máxima de personal al 31.12.2010: **3.380** trabajadores de planta, cifra que incluye trabajadores, tanto nacionales como internacionales.
- (2) Se podrá comprometer con cargo a este subtítulo, un mayor gasto de hasta US\$ 2.000.000.000 (dos mil millones de dólares de los Estados Unidos de América) en las adquisiciones de crudo y productos derivados del petróleo, que la Empresa Nacional del Petróleo efectúe durante el año 2010 cuyos vencimientos se produzcan durante el año 2010 o bien en el primer semestre del año 2011.
- (3) Para realizar los gastos en este subtítulo, es requisito indispensable que los estudios y/o proyectos de inversión cuenten con la recomendación técnico-económica de MIDEPLAN y con la identificación previa por decreto exento conjunto conforme lo establece Ley N°18.482 Art 24°.

SP

II. **APRUEBASE** el Estado de Resultados para el año 2010, de "**Empresa Nacional de Petróleo**" consolidado, que a continuación se indica:

	<u>MILES DE US\$</u>
Ingresos de Explotación	8.286.481
Costos de Explotación (menos)	(7.970.864)
Margen de Explotación	315.617
Gastos de Administración y Ventas (menos)	(91.876)
RESULTADO OPERACIONAL	223.741
Ingresos financieros	0
Utilidad Inversión Empresas Relacionadas	24.584
Otros ingresos fuera de explotación	40.021
Pérdida Inversión Empresas Relacionadas	0
Amortización Menor Valor de Inversiones	0
Gastos Financieros	(159.268)
Otros egresos fuera de la explotación (menos)	0
Corrección Monetaria	0
Diferencias de Cambio	(3.437)
RESULTADO NO OPERACIONAL	(98.100)
Resultado antes del Impuesto a la Renta	125.641
Impuestos y Regalías en el exterior	0
Impuesto a la Renta 1ª. Categoría	(24.449)
Resultado antes del Impuesto DL N°2.398	101.192
Impuesto del 40%	0
Interés Minoritario	0
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	101.192

SP

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE


MINISTERIO DE ECONOMÍA
GABINETE MINISTRO LAVADOS MONTES
Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción,


REPUBLICA DE CHILE
MINISTRO
ANDRÉS VELASCO BRAÑES
Ministro de Hacienda


SANTIAGO GONZÁLEZ LARRAÍN
Ministro de Minería

Lo que transcribo a usted para su conocimiento

Saluda Atte. a usted


MARÍA OLIVIA RECART HERRERA
Subsecretaria de Hacienda

28.12.2009
ZZ - 656

SP AA